



ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel: 2817 1764
Fax: 2855 8420

15th March 2019

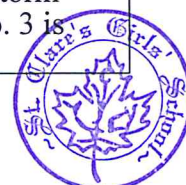
Dear Parents,

S.5 Life-wide Learning Day

This is to inform you that your daughter is going to take part in Life-wide Learning Day. It aims to enable students to learn through a variety of meaningful activities outside the classroom. Please note that it is a **compulsory** activity for **ALL** students and it is a normal school day. Details of the arrangements for S.5 are as follows:

Arrangements for S.5 are as follows.

Level:	S.5			
Theme:	Career-related Experiences			
Date:	22 nd March, 2019 (Friday)			
Venue:	Morning: School Hall “Career Sparkle - Life Creator Experiential Game ”			
	Afternoon: Company visits (By coach)			
	5J Barista Hong Kong Trading Company		5M Standard Chartered Bank	
	5L Yes Asia Headquarters		5T FARIDA Academy	
Assembly Time:	8:00 a.m. (regular school bus service for school bus holder)			
Assembly Point:	School Hall			
Transportation:	By Coach (from school to the companies)			
Dismissal Time:	Approximately : 4:30 p.m.			
Dismissal Place:	5J: Kwun Tong MTR Station		5M: Central Exchange Square	
	5L: Central No. 9 Public Pier		5T: Jordan MTR Station	
	Students must make their own return transportation arrangement to go home.			
Dress Code:	Students should wear winter school uniform to come back to school and they should bring with them PE uniform.			
Lunch Arrangement:	Students need to make their own arrangements			
Fees:	5J: \$ 82	5L: \$ 77	5M: \$ 23	5T: \$ 105
	Including transportation and workshops			
Teachers Responsible:	S. 5 class teachers and teachers concerned			
Remarks:	<div>1. Please read the attached ‘Reminders to Students and Parents on Life-wide Learning Day’.</div> <div>2. Families with financial needs may apply for assistance.</div> <div>3. The activity will be cancelled if Red Rainstorm Signal, Black Rainstorm Signal, or any tropical cyclone warning signal is and higher than No. 3 is issued.</div>			





ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel: 2817 1764
Fax: 2855 8420

The said fee will be collected through auto-payment from the bank account in April 2019. You will be notified of the payment by SMS and circular prior to the transaction. Please ensure that the amount is deposited into the account to facilitate the transaction. If the transaction fails due to insufficient balance in the account, the bank will collect an administrative fee of not more than HKD\$150 (subject to individual banks).

For parents who have opted auto-payment of fees, the fee should be paid by cash, or cheque made payable to "The IMC of St. Clare's Girls' School" by the students in person at the School Office on or before 18th March, 2019. Should you have any further enquiries, please contact the class teacher.

Thank for your kind attention.

Yours sincerely,

Mrs. Cherry Chan
Principal



-----Reply-Slip-----

To: St. Clare's Girls' School

Notice No.: 1819061

S.5 Life-wide Learning Day

We have read the above letter and are aware of the arrangements for S.5 Life-wide Learning Day which will be held on 22nd March, 2019 (Fri).

Student Name

Parent's Signature

Class & Class Number

Date



ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel: 2817 1764
Fax: 2855 8420

敬啟者：

中五級全方位學習日

貴子弟將參加中五級全方位學習日。二零一九年三月二十二日(星期五)為本年度全方位學習日，目的在鼓勵學生走出課室，在不同的環境中進行學習活動。是次活動對學生個人身心發展及學習均有莫大裨益，所有中五學生必須參加。活動詳情如下：

班 級：	中五級		
活動宗旨及主題：	職業體驗，職場參觀		
活動日期：	二零一九年三月二十二日(星期五)		
活動地點：	上午：學校禮堂 - 模擬人生遊戲 下午：職場參觀（由學校乘搭旅遊車前往）		
	5J Barista HK 香港貿易公司	5M 渣打銀行	
	5L Yes Asia 總部	5T 胡芬妮國際專業美學院	
集合時間：	上午八時正（當天校車將如常接載學生回校）		
集合地點：	學校禮堂		
交通安排：	由學校安排旅遊車從學校到工作體驗機構		
解散時間：	約下午四時三十分		
解散地點：	5J：觀塘地鐵站	5M：香港中環交易廣場	
	5L：中環9號公眾碼頭	5T：佐敦地鐵站	
	（學生須自行乘搭交通工具返家。）		
當天服飾：	學生須穿着整齊冬季校服回校及帶備冬季運動套裝作更換		
午膳安排	自行安排午膳		
所需費用：	5J：\$ 82	5L：\$ 77	5M：\$ 23 5T：\$ 105
	包括交通及工作坊的費用，不包括膳食。		
領隊老師：	中五班主任及有關老師		
備 註：	1. 請詳閱附頁的「學生及家長須知」。 2. 如學生家庭有經濟困難，可向校方申請資助，校方將按情況個別審批。 3. 如遇紅雨、黑雨、三號或以上颱風信號，活動將會取消。		

活動費用將於 2019 年 4 月以自動轉賬方式從家長所提供的銀行戶口中扣除，本校在轉賬前將會以短信及通告另行通知有關轉賬詳情。請家長在轉賬日期前將費用存入付款的銀行戶口內，若戶口存款不足而無法扣取所需款項，有關扣賬銀行會收取不多於港幣 150 元的手續費(視乎個別銀行而定)。

凡未有申請以自動轉賬繳費的學生，必須到校務處以現金或支票繳交費用，繳費日期為3月18日或以前。如以支票繳交，支票抬頭為：「聖嘉勒女書院法團校董會」。

此致

貴家長

校長陳黃碧瑜謹啟

二零一九年三月十五日



St. Clare's Girls' School
2018–2019 Life-Wide Learning Day
22 March, 2019 (Friday)
Reminders to Students and Parents

In order to broaden students' horizons and raise students' learning motivation, the school has organized Life-wide Learning Day for them to learn outside the classroom. It is part of the school curriculum and a normal school day. All students must participate in the activities with a positive and serious attitude.

A. *On Life-Wide Learning Day:*

1. Students who take leave on that day due to sickness should inform the General Office by phone before 7:30 a.m. The call should be made by parent. A parent's letter and a certificate from a registered doctor must be submitted to Class Teachers on the following school day. Otherwise, the case will be considered truancy.
2. Students must assemble at the designated time and place punctually.
3. In case students are late and miss the assembly time, they must return to school. Otherwise they will be regarded as playing truant.

B. *Attire and Necessary Equipment:*

1. S.1 to S.3 students must wear appropriate sports shoes to prevent slips, trips and falls.
2. Students should check the weather updates the day before and bring along with them caps, sunglasses, jackets and / or umbrellas if necessary.
3. Students should eat breakfast on that day and also bring enough water and food. Students may need to prepare their own light lunch (except S.3 students).
4. Student should bring along with them travel sickness bags if necessary.
5. Students must bring along with them their Student I.D. Card.

C. *Other Measures on Safety:*

1. For safety reason, students will be divided into small groups for outdoor activities. In each group, there should be one group leader and one green ambassador. Each group leader should keep a telephone list of the group to facilitate communication.
2. All students must observe road safety rules and regulations.
3. Students should keep all personal belongings with them at all time. They should not bring a large sum of money or valuable items.
4. All students should behave well at all time and follow teachers' instructions. They must not shout, play or lean out of the windows while travelling on the bus / coach / ferry.
5. To avoid injuries all students are prohibited from wading barefoot and catching fish and shrimps in any river or stream.
6. All students should remain vigilant against avian influenza infection by avoiding direct contact with poultry and birds.
7. All students should stay away from bee hives or caves to avoid bee stings and snakebites.
8. For safety reason, under no circumstances should students walk away to anywhere without teachers' permission. They should be in groups all the time.
9. Before going to the toilet, students must first inform their class teachers. They should be accompanied by another student.
10. Students are not allowed to leave in the middle of the activity. They must report to the teachers and stay calm if there is an accident or emergency.
11. All students should protect the environment and preserve the natural landscapes in the countryside. The leader and green ambassador of each group should remind students to keep the environment clean. They should clear all litter before leaving the venue.
12. Students should be aware of their behavior in public places. Keeping the noise down is a must.
13. Students should bring some stationery items with them for the completion of worksheets or written tasks.
14. If the Education Bureau makes an announcement of school suspension due to bad weather, the school will cancel the activity. Students should stay at home.

D. *After Dismissal:*

1. For safety sake, all students should go home immediately after dismissal.
2. The Block Insurance Policy (BIP) is an insurance policy arranged by the Education Bureau for aided and caput schools. It comprises 3 sections: the public liability insurance; the employees' compensation insurance; and the group personal accident insurance. Taking into consideration that there are accidents in which the school is not negligent and/or student-victims may have to go through complicated and long common law suit to prove negligence, if any, on the part of the school, the BIP includes a personal accident insurance for students, providing some financial consolation to students who suffer from Accidental Death or Permanent Disablement whilst participating in any school activities. The maximum benefit is HK\$100,000 per student. This is a nominal benefit to students out of grace on top of any common law compensation students may obtain and regardless of any parties' negligence. This cover should not be seen as a comprehensive personal insurance coverage. If parents wish to have a comprehensive personal insurance coverage for their children, they may acquire it separately at their own costs from any insurance company.

Being vigilant and prepared are the vital keys to safety. Hope that all students will keep in mind the above reminders. Everyone's effort is required in order to turn the Life-wide Learning Day into a safe and delightful learning experience!





聖嘉勒女書院
二零一八至二零一九年度全方位學習日
二零一九年三月二十二日（星期五）
學生及家長須知

全方位學習日為學校正常上課日，學生將會走出課室，在不同的環境中進行學習活動，學生務必出席，並應抱正確態度，主動積極，藉此吸收課堂以外的知識。

一. 出發當天：

1. 家長應於學生缺席當日早上七時三十分前致電學校請假，並於下一個上課日呈交註冊醫生
2. 醫生證明書及家長信予班主任，否則作曠課論。
3. 學生須準時於指定時間及地點集合。
4. 如學生及老師已出發，遲到的學生必須返回學校，否則當曠課論。

二. 衣着及裝備：

1. 中一至中三學生必須穿着合適的運動鞋以減少滑倒的意外。
2. 學生須於出發前留意天氣及注意天文台的天氣預測。若有下雨跡象，應攜帶雨具。又或天氣可能會突然轉涼，應帶備合適外衣，避免着涼。
3. 各學生出發前應進食適量早餐，亦須準備適量的白開水及乾糧，避免因飢渴而產生虛脫的現象。學生亦可自備簡便午餐(除了中三同學以外)。
4. 如有需要，學生請自備嘔吐袋或暈浪丸，以便身體不適時應用。
5. 學生須攜帶有效學生証。

三. 活動進行時須注意事項：

1. 為保障學生的安全，強烈建議學生須分小組進行各類活動，組內需設組長及環保大使各一名，組長需準備及確保每位組員都有一份附上電話號碼的組員的名單，以便聯絡。
2. 學生須遵守道路安全守則。
3. 學生須小心保管財物，不宜攜帶貴重物品及大量金錢，以免招致損失。
4. 學生須絕對遵從老師指示，在旅遊車或渡輪內，不得喧嘩、嬉戲或將身體任何部份伸出車或船外，以免構成意外。
5. 學生不可除掉鞋子涉水玩耍，或在溪流、水坑中捕捉魚蝦，因為此舉容易被玻璃碎片等尖銳物品刺傷腳部或失足扭傷。
6. 為避免感染疾病，學生在進行戶外活動時應避免觸摸禽畜。
7. 學生不可亂觸蜂巢或洞穴，以免被蜂針螫或蛇咬。
8. 學生不可離群亂闖，獨自尋幽探秘。
9. 學生如需前往洗手間，應先知會老師，並找同學陪伴。
10. 學生如遇任何意外或身體不適，應保持鎮定及立即通知老師，切勿擅自離隊。
11. 學生進行戶外活動時應愛護公物，保護大自然，各小組組長及環保大使應提醒同學保持環境清潔，不得隨意棄置垃圾。離開前須清理場地。
12. 學生進入寧靜地方時，不得喧嘩嘈吵。
13. 學生須帶備適量紙筆，並須於活動期間完成學習工作紙。
14. 如活動當天因天氣影響，教育局宣佈停課，學校將立刻取消活動，所有學生應留在家中溫習。

四. 解散後：

1. 活動結束後，學生應盡快返家，切勿在街上流連。
2. 教育局已透過綜合保險計劃，代所有資助及津貼學校投購保險。該綜合保險計劃包括公眾責任保險、僱員補償保險及團體人身意外保險。鑑於在意外事故中遇事的學生可能須經過複雜而冗長的訴訟程序，方能證明學校方面有疏忽(如有)，該綜合保險計劃附加一項團體人身意外保險；不論學校是否有疏忽，均會向在學校活動中因意外而死亡或永久傷殘的學生，發放一筆保險賠償金(按傷殘程度以每名學生不超過港幣十萬元為限)。該款項是學生在普通法賠償以外可得的金錢，家長不應把該安排視作學生的個人全面保險。如家長希望其子弟獲得個人全面保險，可考慮自行向任何保險公司另外投購。

祝各位學生有一個既安全又愉快的全方位學習日！